

© Vydává Ústřední ředitelství Československého filmu v nakladatelství a vydavatelství PANORAMA, Háfkova 1, 120 72 Praha 2. Šéfredaktor dr. VLADIMÍR KOLÁR, zástupkyně šéfredaktora EVA ZAORALOVÁ. Redakce: Jiří Houdek, dr. Veronika Kratochvílová. Redakční rada: prof. A. M. BROUSIL (předseda), Aleš Danielis, Lubor Drahota, Jan Jurka (tajemník), zasl. um. Antonín Kachlík, Jan Kliment, dr. Vladimír Kolár, dr. Jiří Levý, prof. dr. Karel Martínek, DrSc., Marcela Pittermannová, zasl. um. dr. Kamil Pixa, dr. Jiří Purš, nár. um. Jiří Sequens, Jiří Svoboda, doc. dr. Ernest Štríc, dr. Jozef Veľký, dr. Miroslav Zúna. Grafická úprava EVA NATUS-ŠALAMOUNOVÁ. Adresa redakce: 160 00 Praha 6, Slavíčkova 5. Telefon: 373 841, 375 062. Nevyžádané rukopisy redakce nevrací. Tiskne Polygrafia 1, n. p., Praha 2, Svobodova 1. Rozšiřuje Poštovní novinová služba. Informace o předplatném podá a objednávky přijímá každá administrace PNS, pošta a doručovatel. Objednávky do zahraničí vyřizuje PNS – ústřední expedice a dovoz tisku Praha, závod 01, administrace vývozu tisku, 160 00 Praha 6, Kafkova 19. Cena jednotlivého výtisku 6 Kčs.

Obsah

Rosenbaum – Ležák – Smyczek: *Krajina s nábytkem* str. 177

Bohumil Steiner: *Bilance a perspektivy filmové tvorby pro děti a mládež* str. 180

Antonín Navrátil: *Mezinárodní porada dokumentaristů* str. 183

Zuzana Tatárová – Hana Cielová – Štefan Uher: *Šestá věta* str. 186

Eva Pleskotová: *O napětí (rozhovor s režisérem Jiřím Svobodou)* str. 194

Jan Rejžek: *Popelčín pláč českého hudebního filmu* str. 198

Ludmila Korecká: *Herectví jako slavičí píseň (Studie o Jeleně Solovejové)* str. 204

Petr Zvoníček: *Filmař a muzikant (rozhovor s Henrykem Kužniakem)* str. 209

Miloš Fryš: *Norman McLaren – „Pohyb je můj jazyk“* str. 212

Artur Pelešjan: *Distanční montáž* str. 217

Objektivem kritiky: *Mezek, Podivná láska, Tančírna* str. 222

Tvůrci, filmy, názory str. 229

Filmová literatura: *Semjon Frejlich: Bolševskije rasskazy* str. 234

Světoví režiséři: *Šjám Benegal, Daniel Schmid* str. 235

Tereza Brdečková: *MBD po třinácti letech* str. 237

V příštím čísle: *Úkoly Krátkého filmu Praha; rozhovor s dirigentem Štěpánem Koníčkem; Vzpomínky Sergeje Gerasimova; Federico Fellini vzpomíná na Roberta Rosselliniho; Ilja Averbach a Natálie Rjazancevová; festival maďarských filmů; animovaná tvorba Garika Seka*

Na 1. straně obálky Vida Skalská na snímku *Zdeňka Krále*

SOДЕРЖАНИЕ

ROZENBAUM - LEŽÁK - SMYČEK: *Пейзаж с мебелью (Фоторепортаж о новом чешском фильме)* стр. 177

BOHUMIL ŠTAJNER: *Итоги и перспективы кинематографа для детей и молодежи* стр. 180

АНТОНИН НАВРАТИЛ: *Международное жюри кинодокументалистов* стр. 183

ZUZANA TATAROVA - HANA CIELOVA - ŠTEFAN UHER: *Шестая часть (Отрывки из сценария к словацкому фильму)* стр. 186

EVA PLESKOTOVA: *О напряжении (интервью с кинорежиссером Иржи Свободой)* стр. 194

JAN REJZEK: *Золушкины слезы по поводу чешского мюзикла в кино (размышление об успехах и неудачах мюзикла в 70. и 80. годы)* стр. 198

LUDMILA KORECKA: *Играет так, как поэт соловей (портрет советской актрисы Елены Соловей)* стр. 204

PETR ZVONICEK: *Кинематографист и музыкант (интервью с польским композитором Генриком Кузньняком)* стр. 209

MILOŠ FRYŠ: *«Высказываюсь через движение» (портрет Нормана МакЛарена)* стр. 212

ARTUR PELEŠJAN: *Дистанционный монтаж (теоретическая статья армянского кинодокументалиста)* стр. 217

Через объектив критики: *«Ишаку», «Странная любовь», «Танцевальный зал»* стр. 222

Авторы, фильмы, точки зрения стр. 229

Литература о кино: *Семен Фрейлих: Болшевские рассказы, или Занимательное киноведение* стр. 234

Режиссеры мирового кино: *Шям Бенгал, Даниел Шмид* стр. 235

TEREZA BRDEČKOVÁ: *Мацюрек, Борн, Дубрава — тринадцать лет спустя* стр. 237

TABLE DES MATIÈRES

ROSENBAUM – LEŽÁK – SMYČEK: *Le paysage meublé (Les prises de vues d'un nouveau film tchèque)* page 177

BOHUMIL STEINER: *Un bilan et les perspectives du cinéma pour les enfants et les jeunes* page 180

ANTONÍN NAVRÁTIL: *Le jury international des documentaristes* page 183

ZUZANA TATAROVÁ – HANA CIELOVÁ – ŠTEFAN UHER: *Le sixième mouvement (Extraits du scénario d'un nouveau film slovaque)* page 186

EVA PLESKOTOVÁ: *De la tension dans le film (Entretien avec le metteur en-scène Jiří Svoboda)* page 194

JAN REJZEK: *Les larmes de Cendrillon (Les succès et les échecs de la comédie musicale tchèque des années 70 et 80)* page 198

LUDMILA KORECKÁ: *Les rôles de l'actrice soviétique Jelena Solovej* page 204

PETR ZVONÍČEK: *Cinéaste ou musicien (Entretien avec le compositeur polonais Henryk Kuźniak)* page 209

MILOŠ FRYŠ: *Je m'exprime à l'aide du mouvement (Portrait de Norman McLaren)* page 212

ARTUR PELEŠJAN: *A propos du montage cinématographique (Une étude théorique)* page 217

Par l'objectif de la critique: *Un mulet; Un étrange été; Le bal* page 222

Auteurs, films, opinions page 229

Lectures: *Semion Freilikh: Les contes de Bolchev ou une filmologie amusante* page 234

Petite encyclopédie du cinéma: *Shjam Benegal, Daniel Schmid* page 235

TEREZA BRDEČKOVÁ: *Macourek – Born Doubrava après treize ans* page 237

IN THIS ISSUE:

ROSENBAUM – LEŽÁK – SMYČEK: *A Landscape with Furniture (a picture report on a new Czech film)* (p. 177)

BOHUMIL STEINER: *The Balance and Perspectives of Film Production for Children and Youth* (p. 180)

ANTONÍN NAVRÁTIL: *The International Jury of Documentarists* (p. 183)

ZUZANA TATAROVÁ – HANA CIELOVÁ – ŠTEFAN UHER: *The Sixth Movement (examples from the screenplay)* (p. 186)

EVA PLESKOTOVÁ: *About the Thrill (an interview with the director Jiří Svoboda)* (p. 194)

JAN REJZEK: *Cinderella's Weeping of Czech Musical Films (reflection on the successes and failures in the 1970s and 1980s)* (p. 198)

LUDMILA KORECKÁ: *The Dramatic Art Like a Nightingale Song (portrait of the Soviet actress Jelena Solovej)* (p. 204)

PETR ZVONÍČEK: *The Filmer and Musician (an interview with the Polish composer Henryk Kuźniak)* (p. 209)

MILOŠ FRYŠ: *„Moving Is My Speech“ (a profile of the creation of Norman McLaren)* (p. 212)

ARTUR PELEŠJAN: *The Distance Montage Through the Object-Glass of Criticism: The Mule, A Peculiar Love, The Dancing Room* (p. 217)

Authors, Films, Opinions (p. 222)

Film Literature: *Semion Freilich: Bolshevo Stories or Amusing Film Science* (p. 229)

World-Known Producers: *Shiam Benegal, Daniel Schmid* (p. 234)

TEREZA BRDEČKOVÁ: *Macourek, Born, Doubrava – After Thirteen Years* (p. 235)